

1957

ШАШКА
ДАШ
БУУМЛАД

Книга Докторула на казах-
ском языке



1237

СТИХИ ТОКТОГУЛА НА КАЗАХСКОМ ЯЗЫКЕ

Содержание тома N 1237.
Смехи Токтогула на казахской земле

1	Өмір	1-2
2	Ана, ақса, аман барыңда	3-4
	Ақын бағзы айтықанда	5-6
4	Қандай зіл тапты екен Ақын бағзы қолы илен	6-12
5	Токтоғұлдың шораларға несиеленген	13-14
6	Керіс	15-16
7	Мәлімет қорық	16-18
8	Ауыл	19-20
	Қарағай қорық	21-22
	Майкөлем қорық	23-24
	Шығанақ қорық	25-26
	Бетпақ бөлігі	27-28
	Қызыл	29-30
	Ташкент шоры	31-32
	Токтоғұлдың әйелдері туралы...	33-34
	Қызыл шор	35-36
	Әлімқұл мен Токтоғұлдың айтқандары	37-38
	Токтоғұл мен Әлімқұлдың кездесуі	39-40
	Шығанақ пен Токтоғұл	41-42
	Токтоғұл мен Шығанақтың айтқандары	43-44
	Әлімқұл туралы	45-46
	Токтоғұлдың әйелдері туралы айтықандары	47-48
	Ақса	49-50
	Қорғау несиеленген, Токтоғұлға бағасының	51-52
	Әкімің айта алмай айтықандары	53-54
	Қызыл шорың өмірің	55-56
	Қос өсім	57-58
	Қызылдың кеңес үкіметі	59-60
	Әлімқұл мен Токтоғұлдың айтқандары	61-62
	Көптеген өмір күйің бе	63-64
	Ақсаңнан таңдағым бұрыңғы	65-66
	Қос арқа	67-68
	Бұрынғы қызыл қармағандары	69-70
	Несиеленген арман	71-72
	Қызылдың кеңес несиеленген	73-74
	Әлімқұлдың өмірі туралы	75-76

186

О М Ж Н

At arьmas volьaiceь,
Qas qartaьmas volьaiceь,
Qaratqanь cьn volьa
Qai-qaiьna qolьaiceь.

Qьзыl onьvas volьaiceь,
Qьz vьзыlьmas volьaiceь,
Kegergenj cьn volьa,
Gyldor ~~seves~~ ^{solьmas} volьaiceь.

Qьvek onьvas volьaiceь,
Qьgьt elьmas volьaiceь,
Qьgьt ranen qьz elьe,
Qerge kemves volьaiceь.

Cep quagьmas volьaiceь,
Kex tьnagьmas volьaiceь,
Qьзыl qyзj vьзыlьp,
Qьz quagьmas volьaiceь.

^{Kaьpьon}
Qartaq emьr, qььgьma van,
Qazqa cьqar volьaqьcь.
Qairan qandь qolьmenen
Qazape alar volьaiceь.

Qьxenge elьm tolьaьcь,
Qьmьr etьren volьaiceь,
Qazqa-aqal kelьmes volьaiceь,
Qaqь adam elьmas volьaiceь.

Balalyqta gyl qainap,
Balapan qastai tolaryñ.
Qairan emir etken son,
Qairylyp kelmei qoiaryñ.

Arqymaq bolsañ noiarıñ,
Aq bolat bolsañ qoiaryñ,
Altındai emir etken son,
Ainalyp kelmei qoiaryñ.

Qyrgyñ talıñan aударған: Kackenov Soken

32